

# DURACOIL HPA 86 3 R NARANJA CSN027 25575

## MONOCOMPONENT



### Fichas de Datos de Seguridad

De acuerdo con ABNT NBR 14725: 2023

Fecha de emisión: 11/06/2025 Versión: 1.0

## SECCIÓN 1: Identificación del producto

### 1.1. Identificador SGA del producto

|                    |                                                          |
|--------------------|----------------------------------------------------------|
| Forma del producto | : Mezcla                                                 |
| Nombre comercial   | : DURACOIL HPA 86 3 R NARANJA CSN027 25575 MONOCOMPONENT |
| Código de producto | : 18713499                                               |
| Tipo de producto   | : Pintura                                                |
| Grupo de productos | : Producto comercial                                     |

### 1.2. Otros medios de identificación

No se dispone de información adicional

### 1.3. Uso recomendado del producto químico y restricciones

|                        |                                         |
|------------------------|-----------------------------------------|
| Utilización aconsejada | : Revestimiento para Segmento industria |
|------------------------|-----------------------------------------|

### 1.4. Datos sobre el proveedor

#### WEG TINTAS LTDA - GRUPO WEG

##### Guaramirim - Santa Catarina / Brasil

Rodovia BR 280 – Km 50, 6.918 – Bloco A. Caixa D'Água – 89270-000 - +55 (47) 3276-4000

##### Mauá - São Paulo / Brasil

Rua Dr. Ulysses Guimarães, nº 918 – Bloco A. Loteamento Industrial Coral 09372-050 – Fone: +55 (11) 4547-6100

##### Cabo de Santo Agostinho - Pernambuco / Brasil

Via VII, 314 Distrito Industrial DIPER – 54590-000 - Fone: +55 (81) 3512-3000

##### Betim - Minas Gerais / Brasil

Avenida Juiz Marco Tulio Isaac, 2994 Betim Industrial – 32671-198, Fone: +55 (31) 3268-0687 / +55 (31) 3268-0686

##### Macaé - Rio de Janeiro / Brasil

Rua Itacolomi, 528 – Quadra H – Lote 11 Cabiúnas – 27977-340

##### Atotonilco de Tula - Estado de Hidalgo / México

Av. Hidalgo, lote 40, 41, 42 y 43 - Parque Industrial Bicentenario, CP 42980 - Fone: +52 (55) 5321-4231

##### Buenos Aires - Provincia de Buenos Aires / Argentina

Av. José Melián, 2983 - Parque Industrial Burzaco, B1852 - Fone: +54 (11) 4299-8000

### 1.5. Número de teléfono para emergencias

|                      |   |                               |                                  |                 |                 |
|----------------------|---|-------------------------------|----------------------------------|-----------------|-----------------|
| Número de emergencia | : | EMERGENCIA 24 HORAS - AMBIPAR | 0800 117 2020                    |                 |                 |
|                      |   | CHEMTREC número internacional | +1-703-527-3887 e 1-800-424-9300 |                 |                 |
|                      |   | País                          | Ciudad                           | Número Local    | Número gratuito |
|                      |   | Chile                         | Santiago                         | +56 2 2581 4934 |                 |
|                      |   | Colombia                      | Bogota                           | +57 601 7942539 |                 |
|                      |   | Costa Rica                    |                                  | 506-40003869    |                 |

#### WEG TINTAS LTDA – GRUPO WEG.

Guaramirim-SC | Mauá-SP | Cabo de Santo Agostinho-PE | Betim-MG | Macaé-RJ |

Buenos Aires – Argentina | Atotonilco de Tula - México

E-mail: [tintas@weg.net](mailto:tintas@weg.net) - [www.weg.net](http://www.weg.net)

# DURACOIL HPA 86 3 R NARANJA CSN027 25575

## MONOCOMPONENT

18713499

### Fichas de Datos de Seguridad

De acuerdo con ABNT NBR 14725: 2023

|                    |               |                  |              |
|--------------------|---------------|------------------|--------------|
| Dominican Republic | Santo Domingo | 1 (829) 956-7588 |              |
| El Salvador        | San Salvador  | +503 2136 7633   |              |
| Mexico             |               |                  | 800-681-9531 |
| Mexico             | Mexico City   | +52 55 8526 4930 |              |
| Panama             |               | +507-832-2475    |              |
| Peru               | Lima          | +51-1 7071295    |              |
| Spain              | Barcelona     | +34-931768545    |              |
| Spain              |               |                  | 900-868 538  |
| Switzerland        |               |                  | 0800 564 402 |
| Switzerland        | Zurich        | 41-435082011     |              |

## SECCIÓN 2: Identificación del peligro o peligros

### 2.1. Clasificación de la sustancia o mezcla

#### Clasificación según SGA BR (ABNT NBR 14725: 2023)

Líquidos inflamables, categoría 3  
Toxicidad aguda (oral), categoría 5  
Toxicidad aguda (inhalación: vapor) Categoría 4  
Corrosión/irritación cutánea, categoría 2  
Lesiones oculares graves o irritación ocular, categoría 1  
Mutagenicidad en células germinales, categoría 1A  
Carcinogenicidad, categoría 1A  
Peligroso para el medio ambiente acuático - Peligro agudo, categoría 2  
Peligroso para el medio ambiente acuático - Peligro crónico, categoría 2

### 2.2. Elementos de las etiquetas del SGA, incluidos los consejos de prudencia

#### Etiquetado SGA BR

Pictogramas de peligro (SGA BR)



Palabra de advertencia (SGA BR)

: Peligro

Indicaciones de peligro (SGA BR)

: H226 - Líquidos y vapores inflamables  
H303 - Puede ser nocivo en caso de ingestión  
H315 - Provoca irritación cutánea  
H318 - Provoca lesiones oculares graves  
H332 - Nocivo en caso de inhalación  
H340 - Puede provocar defectos genéticos.  
H350 - Puede provocar cáncer  
H411 - Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos  
P201 - Procurarse las instrucciones antes del uso.  
P202 - No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad.  
P210 - Mantener alejado del calor, superficies calientes, chispas, llamas al descubierto y otras fuentes de ignición. No fumar.  
P233 - Mantener el recipiente herméticamente cerrado.  
P240 - Toma de tierra y enlace equipotencial del recipiente y del equipo receptor.  
P241 - Utilizar material antideflagrante.  
P242 - No utilizar herramientas que produzcan chispas.  
P243 - Tomar medidas de precaución contra las descargas electrostáticas.  
P261 - Evitar respirar polvos, humos, gases, nieblas, vapores o aerosoles.

#### WEG TINTAS LTDA – GRUPO WEG.

Guaramirim-SC | Mauá-SP | Cabo de Santo Agostinho-PE | Betim-MG | Macaé-RJ |

Buenos Aires – Argentina | Atotonilco de Tula - México

E-mail: [tintas@weg.net](mailto:tintas@weg.net) - [www.weg.net](http://www.weg.net)

# DURACOIL HPA 86 3 R NARANJA CSN027 25575

## MONOCOMPONENT

18713499

### Fichas de Datos de Seguridad

De acuerdo con ABNT NBR 14725: 2023

P264 - Lavarse las manos, los antebrazos y la cara cuidadosamente después de la manipulación.  
P271 - Utilizar sólo al aire libre o en un lugar bien ventilado.  
P273 - No dispersar en el medio ambiente.  
P280 - Usar guantes, ropa de protección, equipo de protección para los ojos, la cara y los oídos.  
P301+P312 - EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico si la persona se encuentra mal.  
P302+P352 - EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua.  
P303+P361+P353 - EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua.  
P304+P340 - EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.  
P305+P351+P338 - EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.  
P308+P313 - EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico.  
P310 - Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico.  
P312 - Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico si la persona se encuentra mal.  
P321 - Tratamiento específico (véase instrucciones adicionales de primeros auxilios en esta etiqueta).  
P332+P313 - En caso de irritación cutánea o sarpullido: Consultar a un médico.  
P362+P364 - Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar.  
P370+P378 - En caso de incendio: Utilizar los medios apropiados para la extinción.  
P391 - Recoger los vertidos.  
P403+P235 - Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener fresco.  
P405 - Guardar bajo llave.  
P501 - Eliminar el contenido y/o recipiente en instalaciones de recogida de residuos peligrosos o especiales según la reglamentación local, regional, nacional y/o internacional aplicable.

### 2.3. Otros peligros que no conducen a una clasificación

No se dispone de información adicional

## SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

### 3.1. Sustancias

No aplicable

### 3.2. Mezclas

| Nombre                                          | Identificador SGA del producto | Konc. (% m/m) | Clasificación según SGA BR (ABNT NBR 14725: 2023)                                                                                                               |
|-------------------------------------------------|--------------------------------|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Disolvente de nafta aromática ligera (petróleo) | Nº CAS: 64742-95-6             | 20 – 40       | Flam. Liq. 3, H226<br>Acute Tox. 5 (Dérmica), H313<br>Muta. 1B, H340<br>Carc. 1B, H350<br>Asp. Tox. 1, H304<br>Aquatic Acute 2, H401<br>Aquatic Chronic 2, H411 |
| 2,2-DIMETIL-1,3-PROPANODIOL (N)                 | Nº CAS: 126-30-7               | 10 – 20       | Eye Dam. 1, H318                                                                                                                                                |
| BUTILGLICOL SOLVENTE (N)                        | Nº CAS: 111-76-2               | 5 – 10        | Flam. Liq. 4, H227                                                                                                                                              |

#### WEG TINTAS LTDA – GRUPO WEG.

Guaramirim-SC | Mauá-SP | Cabo de Santo Agostinho-PE | Betim-MG | Macaé-RJ |  
Buenos Aires – Argentina | Atotonilco de Tula - México

E-mail: [tintas@weg.net](mailto:tintas@weg.net) - [www.weg.net](http://www.weg.net)

DURACOIL HPA 86 3 R NARANJA CSN027 25575  
MONOCOMPONENT  
18713499

Fichas de Datos de Seguridad

De acuerdo con ABNT NBR 14725: 2023

| Nombre                 | Identificador SGA del producto | Konc. (% m/m) | Clasificación según SGA BR (ABNT NBR 14725: 2023)                                                                                              |
|------------------------|--------------------------------|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                        |                                |               | Acute Tox. 4 (Oral), H302<br>Acute Tox. 4 (Inhalación), H332<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2A, H319                                     |
| TRIMETILOL PROPANO (N) | N° CAS: 85-44-9                | 5 – 10        | Acute Tox. 4 (Oral), H302<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Dam. 1, H318<br>Resp. Sens. 1, H334<br>Skin Sens. 1, H317<br>STOT SE 3, H335           |
| ACIDO ADIPICO          | N° CAS: 124-04-9               | 1 – 5         | Eye Irrit. 2A, H319                                                                                                                            |
| BUTANOL SOLVENTE       | N° CAS: 71-36-3                | 1 – 5         | Flam. Liq. 3, H226<br>Acute Tox. 4 (Oral), H302<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Dam. 1, H318<br>STOT SE 3, H336<br>STOT SE 3, H335               |
| Secreto industrial     | -                              | 0,1 – 0,25    | Flam. Liq. 1, H224<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Muta. 1A, H340<br>Carc. 1A, H350<br>STOT RE 1, H372<br>Asp. Tox. 1, H304<br>Aquatic Acute 2, H401 |

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios necesarios

- Medidas de primeros auxilios general
- : EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico.
- Medidas de primeros auxilios en caso de inhalación
- : Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.
- Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con la piel
- : En caso de contacto con la piel, quitar enseguida toda la ropa manchada o salpicada y lavar inmediatamente con agua abundante. Tener cuidado con el producto que pueda quedar entre la piel y la ropa, el reloj, los zapatos, etc.
- Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con los ojos
- : EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.
- Medidas de primeros auxilios en caso de ingestión
- : En caso de malestar, consultar a un médico.

4.2. Síntomas y efectos principales, agudos y retardados

- Síntomas/efectos
- : Nocivo en caso de inhalación. Provoca lesiones oculares graves.
- Síntomas/efectos después de inhalación
- : Aunque no se dispone de datos acerca de una posible toxicidad para los seres humanos o los animales, la inhalación de este producto se considera peligrosa.
- Síntomas/efectos después de contacto con la piel
- : Ninguno en condiciones normales.
- Síntomas/efectos después del contacto con el ojo
- : nauseabundo. Enrojecimiento. Provoca lesiones oculares graves. enrojecimiento, picores, lágrimas.
- Síntomas/efectos después de ingestión
- : Ninguno en condiciones normales.
- Síntomas crónicos
- : Puede causar cáncer. Puede causar alteraciones genéticas hereditarias.

# DURACOIL HPA 86 3 R NARANJA CSN027 25575

## MONOCOMPONENT

18713499

### Fichas de Datos de Seguridad

De acuerdo con ABNT NBR 14725: 2023

#### 4.3. Indicación de toda atención médica y los tratamiento especiales que deban aplicarse inmediatamente

Notas para el médico : Tratamiento sintomático

## SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

### 5.1. Medios de extinción apropiados

Medios de extinción apropiados : Químico secos, CO<sub>2</sub>, agua pulverizada o espuma regular.  
Medios de extinción no apropiados : No utilizar flujos de agua potentes.

### 5.2. Peligros específicos del producto químico

Peligro de incendio : Líquidos y vapores inflamables. Vapores más densos que el aire; pueden desplazarse a la altura del suelo. Posibilidad de ignición a distancia. La agitación puede provocar una carga electrostática. Los vapores pueden inflamarse/explotar en presencia de una fuente de ignición. En caso de incendio y/o de explosión no respire los humos.  
Peligro de explosión : Los vapores pueden formar una mezcla explosiva con el aire. La exposición al fuego puede provocar la rotura o la explosión de los recipientes.

### 5.3. Medidas especiales que deben tomar los equipos de lucha contra incendios

Medidas de precaución contra incendios : Mantener los envases cerrados cuando no se estén utilizando. Este producto no debe usarse en condiciones de ventilación insuficiente.  
Instrucciones para extinción de incendio : Aleje el paquete del fuego si al hacerlo no corre peligro. Combata el fuego a una distancia segura o utilice mangueras con soporte o motor de cañón. Enfríe lateralmente con agua los recipientes expuestos a las llamas, aun después de haberse extinguido el fuego. No entrar en la zona de fuego sin el equipo de protección adecuado, incluida la protección respiratoria.  
Protección durante la extinción de incendios : Utilizar un aparato respiratorio autónomo y un traje de protección química resistente.  
Otros datos : Puede descomponerse a altas temperaturas liberando gases tóxicos. En caso de incendio, se liberan gases corrosivos y tóxicos.

## SECCIÓN 6: Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

### 6.1. Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia

Medidas generales : Elimine cualquier posible fuente de ignición. Evitar la penetración del producto en el alcantarillado, sótanos, fosos o cualquier otro lugar donde su acumulación pueda ser peligrosa. Evitar el contacto con los ojos y la piel. Puede resultar nocivo para los organismos acuáticos, para la flora y para los organismos del suelo. Limpiar todo derrame tan pronto como sea posible, utilizando un producto absorbente para recogerlo. Detener la fuga, si no hay peligro en hacerlo. Avisar a las autoridades si el producto llega a los desagües o las conducciones públicas de agua. Absorber el vertido para que no dañe otros materiales.

#### 6.1.1. Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Equipo de protección : Llevar el equipo de protección individual recomendado.  
Procedimientos de emergencia : Sin llamas ni chispas. Eliminar cualquier fuente de ignición. No toque ni camine sobre el producto derramado. Evacuar la zona. Intervención limitada a personal cualificado dotado de la protección adecuada. Advertir a los bomberos y a las autoridades responsables del medio ambiente.

#### 6.1.2. Para el personal de los servicios de emergencia

Equipo de protección : Utilizar un aparato respiratorio autónomo y un traje de protección química resistente. Guantes. Utilizar gafas de seguridad que protejan de las salpicaduras. Aparato autónomo y aislante de protección respiratoria. Deben llevarse trajes protectores impermeables completos, guantes y botas para evitar cualquier contacto con el producto. Traje de

WEG TINTAS LTDA – GRUPO WEG.

Guaramirim-SC | Mauá-SP | Cabo de Santo Agostinho-PE | Betim-MG | Macaé-RJ |  
Buenos Aires – Argentina | Atotonilco de Tula - México

E-mail: [tintas@weg.net](mailto:tintas@weg.net) - [www.weg.net](http://www.weg.net)

# DURACOIL HPA 86 3 R NARANJA CSN027 25575

## MONOCOMPONENT

18713499

### Fichas de Datos de Seguridad

De acuerdo con ABNT NBR 14725: 2023

|                              |                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                              | protección frente a la corrosión. Proporcionar una protección adecuada a los equipos de limpieza.                                                                                                                           |
| Procedimientos de emergencia | : Mantener alejado de materias combustibles. Todo el equipamiento utilizado en la manipulación del producto debe estar conectado a tierra. Evacuar el personal no necesario. Detener la fuga, si no hay peligro en hacerlo. |

#### 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Evitar la penetración del producto en el alcantarillado, sótanos, fosos o cualquier otro lugar donde su acumulación pueda ser peligrosa. Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. Evitar que el producto se propague en el medio ambiente. Avisar a las autoridades si el producto llega a los desagües o las conducciones públicas de agua.

#### 6.3. Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos

|                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Para retención             | : Detener la fuga, a ser posible sin exponerse a riesgos. Confinar todo tipo de fugas o derrames mediante diques o productos absorbentes para evitar el desplazamiento y la entrada en el alcantarillado o cursos de agua.                                                                                                                                                                       |
| Procedimientos de limpieza | : Absorber el líquido residual con arena o absorbente inerte y trasladar a lugar seguro. Absorber todo el producto vertido con arena o tierra. Recoger todo el líquido derramado posible en recipientes herméticos. Absorber el vertido para que no dañe otros materiales. Lavar las superficies contaminadas con agua abundante. Absorber el líquido derramado mediante un producto absorbente. |

### SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

#### 7.1. Precauciones que se deben tomar para garantizar una manipulación segura

|                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Peligros adicionales durante el tratamiento | : Pueden acumularse vapores inflamables en el envase.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Precauciones para una manipulación segura   | : Prever una ventilación suficiente para reducir las concentraciones de polvo y/o de vapores. Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar. Manipular con precaución. Conectar a tierra/enlace equipotencial del recipiente y del equipo de recepción. Utilizar únicamente herramientas que no produzcan chispas. Tomar medidas de precaución contra descargas electrostáticas. Llevar un equipo de protección individual. Evitar el contacto con los ojos, la piel o la ropa. Solicitar instrucciones especiales antes del uso. Adoptar todas las medidas técnicas necesarias para evitar o minimizar las emisiones de producto en la zona de trabajo. Limitar las cantidades de producto al mínimo necesario para la manipulación y limitar el número de trabajadores expuestos. Como consecuencia del aumento de temperatura el producto emite vapores muy irritantes que afectan a los ojos. El puesto de trabajo ha de estar bien ventilado. Conservar únicamente en el recipiente original. No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad. |
| Medidas de higiene                          | : Lavarse las manos después de cualquier manipulación. Retirar la ropa contaminada. No comer, beber ni fumar durante su utilización.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

#### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades

|                               |                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Medidas técnicas              | : Consérvese en lugar fresco, bien ventilado y lejos del calor.                                                                                                            |
| Condiciones de almacenamiento | : Mantener en lugar fresco. Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente herméticamente cerrado. Conservar en un lugar fresco. Proteger de la luz del sol. |
| Materiales incompatibles      | : materiales combustibles.                                                                                                                                                 |
| Material de embalaje          | : Conservar siempre el producto en un envase del mismo tipo que el envase de origen.                                                                                       |

### SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección personal

#### 8.1. Parámetros de control

WEG TINTAS LTDA – GRUPO WEG.

Guaramirim-SC | Mauá-SP | Cabo de Santo Agostinho-PE | Betim-MG | Macaé-RJ |

Buenos Aires – Argentina | Atotonilco de Tula - México

E-mail: [tintas@weg.net](mailto:tintas@weg.net) - [www.weg.net](http://www.weg.net)

DURACOIL HPA 86 3 R NARANJA CSN027 25575  
MONOCOMPONENT  
18713499

Fichas de Datos de Seguridad

De acuerdo con ABNT NBR 14725: 2023

| TRIMETILOL PROPANO (N) 85-44-9                             |                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| EE. UU. - ACGIH - Valores límite de exposición profesional |                                                                                                                    |
| Nombre local                                               | Phthalic anhydride                                                                                                 |
| ACGIH® TLV® TWA                                            | 0,002 mg/m³ (IFV - Inhalable fraction and vapor)                                                                   |
|                                                            | 0,00005 µg/100cm² (SL - Surface limit)                                                                             |
| ACGIH® TLV® STEL                                           | 0,005 mg/m³ (IFV - Inhalable fraction and vapor)                                                                   |
| Comentarios (ACGIH)                                        | TLV® Basis: Resp and dermal sens; asthma. Notations: Skin; DSEN; RSEN; A4 (Not classifiable as a Human Carcinogen) |
| Referencia normativa                                       | ACGIH 2024                                                                                                         |
| BUTANOL SOLVENTE 71-36-3                                   |                                                                                                                    |
| EE. UU. - ACGIH - Valores límite de exposición profesional |                                                                                                                    |
| Nombre local                                               | n-Butanol                                                                                                          |
| ACGIH® TLV® TWA                                            | 20 ppm                                                                                                             |
| Comentarios (ACGIH)                                        | TLV® Basis: Eye & URT irr                                                                                          |
| Referencia normativa                                       | ACGIH 2024                                                                                                         |
| BUTILGLICOL SOLVENTE (N) 111-76-2                          |                                                                                                                    |
| EE. UU. - ACGIH - Valores límite de exposición profesional |                                                                                                                    |
| Nombre local                                               | 2-Butoxyethanol (EGBE)                                                                                             |
| ACGIH® TLV® TWA                                            | 20 ppm                                                                                                             |
| Comentarios (ACGIH)                                        | TLV® Basis: Eye & URT irr. Notations: A3 (Confirmed Animal Carcinogen with Unknown Relevance to Humans); BEI       |
| Referencia normativa                                       | ACGIH 2024                                                                                                         |

8.2. Controles técnicos apropiados

Controles técnicos apropiados : Prever fuentes de emergencia para el lavado de ojos y duchas de seguridad en las áreas con riesgo de exposición.

8.3. Medidas de protección individual

Equipo de protección individual:

Llevar el equipo de protección individual recomendado.

|                                                         |
|---------------------------------------------------------|
| <b>Protección de las manos:</b>                         |
| Guantes de protección de PVC. guantes de caucho nitrilo |
| <b>Protección ocular:</b>                               |
| Llevar gafas de seguridad completamente cerradas        |
| <b>Protección de la piel y del cuerpo:</b>              |
| Llevar calzado de seguridad                             |

WEG TINTAS LTDA – GRUPO WEG.

Guaramirim-SC | Mauá-SP | Cabo de Santo Agostinho-PE | Betim-MG | Macaé-RJ |  
Buenos Aires – Argentina | Atotonilco de Tula - México  
E-mail: [tintas@weg.net](mailto:tintas@weg.net) - [www.weg.net](http://www.weg.net)

# DURACOIL HPA 86 3 R NARANJA CSN027 25575

## MONOCOMPONENT

18713499

### Fichas de Datos de Seguridad

De acuerdo con ABNT NBR 14725: 2023

#### Protección respiratoria:

Si el modo de utilización del producto conlleva un riesgo de exposición por inhalación, llevar un equipo de protección respiratoria

#### Símbolo/s del equipo de protección personal:



## SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

### 9.1. Propiedades físicas y químicas básicas

|                                                         |                               |
|---------------------------------------------------------|-------------------------------|
| Estado físico                                           | : Líquido                     |
| Apariencia                                              | : Líquido.                    |
| Color                                                   | : Naranja                     |
| Olor                                                    | : característico              |
| Umbral olfativo                                         | : No disponible               |
| pH                                                      | : No disponible               |
| Punto de fusión                                         | : No disponible               |
| Punto de congelación                                    | : No disponible               |
| Punto de ebullición                                     | : No disponible               |
| Punto de inflamación                                    | : 31 °C                       |
| Velocidad de evaporación relativa (acetato de butilo=1) | : No disponible               |
| Inflamabilidad                                          | : No disponible               |
| Límites de explosión                                    | : No disponible               |
| Presión de vapor                                        | : No disponible               |
| Densidad relativa de vapor a 20°C                       | : No disponible               |
| Densidad relativa                                       | : No disponible               |
| Densidad                                                | : 1,154 – 1,254 g/cm³         |
| Solubilidad                                             | : Producto insoluble en agua. |
| Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Kow)      | : No disponible               |
| Temperatura de auto-inflamación                         | : No disponible               |
| Temperatura de descomposición                           | : No disponible               |
| Viscosidad, cinemática                                  | : 80 – 110 segundos           |
| Tamaño de las partículas                                | : No aplicable                |
| Distribución del tamaño de las partículas               | : No aplicable                |
| Forma de las partículas                                 | : No aplicable                |
| Relación de aspecto de las partículas                   | : No aplicable                |
| Área de superficie específica de las partículas         | : No aplicable                |

#### Disolvente de nafta aromática ligera (petróleo)64742-95-6

|                      |                          |
|----------------------|--------------------------|
| Punto de ebullición  | 165,5 (156 – 175) °C     |
| Punto de inflamación | 40 °C                    |
| Presión de vapor     | ≤ 240 kPa Temp.: 37,8 °C |

#### BUTANOL SOLVENTE71-36-3

|                      |       |
|----------------------|-------|
| Punto de inflamación | 36 °C |
|----------------------|-------|

#### WEG TINTAS LTDA – GRUPO WEG.

Guaramirim-SC | Mauá-SP | Cabo de Santo Agostinho-PE | Betim-MG | Macaé-RJ |

Buenos Aires – Argentina | Atotonilco de Tula - México

E-mail: [tintas@weg.net](mailto:tintas@weg.net) - [www.weg.net](http://www.weg.net)

# DURACOIL HPA 86 3 R NARANJA CSN027 25575

## MONOCOMPONENT

18713499

### Fichas de Datos de Seguridad

De acuerdo con ABNT NBR 14725: 2023

#### 9.2. Datos pertinentes en lo que respecta a las clases de peligro fisico

No se dispone de información adicional

#### 9.3. Otras características de seguridad

No se dispone de información adicional

### SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

|                                        |                                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Estabilidad química                    | : Al usarlo, pueden formarse mezclas aire-vapor explosivas o inflamables.                                                                                                                                                                   |
| Condiciones que deben evitarse         | : Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar. Evitar el contacto con superficies calientes. Temperatura elevada. Evitar la formación de vapores. |
| Productos de descomposición peligrosos | : Puede liberar gases tóxicos. Puede descomponerse a temperaturas elevadas liberando gases corrosivos.                                                                                                                                      |
| Materiales incompatibles               | : Materiales combustibles.                                                                                                                                                                                                                  |
| Posibilidad de reacciones peligrosas   | : Los líquidos/vapores pueden inflamarse o reaccionar con otras sustancias.                                                                                                                                                                 |
| Reactividad                            | : El producto no es reactivo en condiciones normales de utilización, almacenamiento y transporte.                                                                                                                                           |
| Temperatura de manipulación            | : No se dispone de información adicional                                                                                                                                                                                                    |

### SECCIÓN 11: Información toxicológica

#### 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

|                              |                                                    |
|------------------------------|----------------------------------------------------|
| Toxicidad aguda (oral)       | : Puede ser nocivo en caso de ingestión.           |
| Toxicidad aguda (cutánea)    | : No disponible                                    |
| Toxicidad aguda (inhalación) | : Inhalación: vapor: Nocivo en caso de inhalación. |

#### DURACOIL HPA 86 3 R NARANJA CSN027 25575 MONOCOMPONENT

|                  |                                 |
|------------------|---------------------------------|
| ATE BR (oral)    | 4620,737 mg/kg de peso corporal |
| ATE BR (vapores) | 17,142 mg/l/4h                  |

#### Disolvente de nafta aromática ligera (petróleo) (64742-95-6)

|                                  |                                                                                                |
|----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DL50 oral rata                   | > 5000 mg/kg de peso corporal Animal: rat, Guideline: OECD Guideline 401 (Acute Oral Toxicity) |
| DL50 cutánea rata                | > 2000 mg/kg Source: ECHA                                                                      |
| DL50 cutáneo conejo              | > 2000 mg/kg                                                                                   |
| CL50 Inhalación - Rata (Vapores) | 5,16 mg/l Source: ECHA                                                                         |

|                                 |                               |
|---------------------------------|-------------------------------|
| Corrosión o irritación cutáneas | : Provoca irritación cutánea. |
|---------------------------------|-------------------------------|

#### ACIDO ADIPICO (124-04-9)

|    |     |
|----|-----|
| pH | 2,7 |
|----|-----|

|                                              |                                     |
|----------------------------------------------|-------------------------------------|
| Lesiones oculares graves o irritación ocular | : Provoca lesiones oculares graves. |
|----------------------------------------------|-------------------------------------|

#### ACIDO ADIPICO (124-04-9)

|    |     |
|----|-----|
| pH | 2,7 |
|----|-----|

|                                        |                                      |
|----------------------------------------|--------------------------------------|
| Sensibilización respiratoria o cutánea | : No disponible                      |
| Mutagenicidad en células germinales    | : Puede provocar defectos genéticos. |
| Carcinogenicidad                       | : Puede provocar cáncer.             |

#### WEG TINTAS LTDA – GRUPO WEG.

Guaramirim-SC | Mauá-SP | Cabo de Santo Agostinho-PE | Betim-MG | Macaé-RJ |

Buenos Aires – Argentina | Atotonilco de Tula - México

E-mail: [tintas@weg.net](mailto:tintas@weg.net) - [www.weg.net](http://www.weg.net)

# DURACOIL HPA 86 3 R NARANJA CSN027 25575

## MONOCOMPONENT

18713499

### Fichas de Datos de Seguridad

De acuerdo con ABNT NBR 14725: 2023

#### BUTILGLICOL SOLVENTE (N) (111-76-2)

|            |                    |
|------------|--------------------|
| Grupo CIIC | 3 - Inclasificable |
|------------|--------------------|

Toxicidad para la reproducción : No disponible

Toxicidad específica en determinados órganos : No disponible

(STOT) – exposición única

#### TRIMETILOL PROPANO (N) (85-44-9)

|                                                                        |                                       |
|------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única | Puede irritar las vías respiratorias. |
|------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|

#### BUTANOL SOLVENTE (71-36-3)

|                                                                        |                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única | Puede provocar somnolencia o vértigo. Puede irritar las vías respiratorias. |
|------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|

Toxicidad específica en determinados órganos : No disponible

(STOT) – exposición repetida

#### Secreto industrial

|                                                                           |                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida | Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas. |
|---------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|

Peligro por aspiración : No clasificado.

#### DURACOIL HPA 86 3 R NARANJA CSN027 25575 MONOCOMPONENT

|                        |                             |
|------------------------|-----------------------------|
| Viscosidad, cinemática | 80 – 110 mm <sup>2</sup> /s |
|------------------------|-----------------------------|

#### Disolvente de nafta aromática ligera (petróleo) (64742-95-6)

|                        |                                                                                                 |
|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Viscosidad, cinemática | < 1 mm <sup>2</sup> /s Temp.: 'other:' Parameter: 'kinematic viscosity (in mm <sup>2</sup> /s)' |
|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|

### 11.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

|                                                  |                                                                                                                                                               |
|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Síntomas/efectos                                 | : Nocivo en caso de inhalación. Provoca lesiones oculares graves.                                                                                             |
| Síntomas/efectos después de inhalación           | : Aunque no se dispone de datos acerca de una posible toxicidad para los seres humanos o los animales, la inhalación de este producto se considera peligrosa. |
| Síntomas/efectos después de contacto con la piel | : Ninguno en condiciones normales.                                                                                                                            |
| Síntomas/efectos después del contacto con el ojo | : nauseabundo. Enrojecimiento. Provoca lesiones oculares graves. enrojecimiento, picores, lágrimas.                                                           |
| Síntomas/efectos después de ingestión            | : Ninguno en condiciones normales.                                                                                                                            |
| Síntomas crónicos                                | : Puede causar cáncer. Puede causar alteraciones genéticas hereditarias.                                                                                      |

## SECCIÓN 12: Información ecotoxicológica

### 12.1. Toxicidad

|                                                                 |                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ecología - general                                              | : Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. Tóxico para los organismos acuáticos. |
| Peligro a corto plazo (agudo) para el medio ambiente acuático   | : Tóxico para los organismos acuáticos.                                                                      |
| Peligro a largo plazo (crónico) para el medio ambiente acuático | : Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.                                       |

#### Disolvente de nafta aromática ligera (petróleo) 64742-95-6

|                       |                          |
|-----------------------|--------------------------|
| CL50 - Peces [1]      | 9,22 mg/l Source: IUCLID |
| CE50 - Crustáceos [1] | 6,14 mg/l Source: IUCLID |
| CE50 72h - Algas [1]  | 19 mg/l Source: IUCLID   |

#### WEG TINTAS LTDA – GRUPO WEG.

Guaramirim-SC | Mauá-SP | Cabo de Santo Agostinho-PE | Betim-MG | Macaé-RJ |  
Buenos Aires – Argentina | Atotonilco de Tula - México

E-mail: [tintas@weg.net](mailto:tintas@weg.net) - [www.weg.net](http://www.weg.net)

# DURACOIL HPA 86 3 R NARANJA CSN027 25575

## MONOCOMPONENT

18713499

### Fichas de Datos de Seguridad

De acuerdo con ABNT NBR 14725: 2023

#### 12.2. Persistencia y degradabilidad

| DURACOIL HPA 86 3 R NARANJA CSN027 25575 MONOCOMPONENT    |                          |
|-----------------------------------------------------------|--------------------------|
| Persistencia y degradabilidad                             | No fácilmente degradable |
| 2,2-DIMETIL-1,3-PROPANODIOL (N)126-30-7                   |                          |
| Persistencia y degradabilidad                             | No fácilmente degradable |
| ACIDO ADIPICO124-04-9                                     |                          |
| Persistencia y degradabilidad                             | No fácilmente degradable |
| TRIMETIOL PROPANO (N)85-44-9                              |                          |
| Persistencia y degradabilidad                             | No fácilmente degradable |
| Disolvente de nafta aromática ligera (petróleo)64742-95-6 |                          |
| Persistencia y degradabilidad                             | No fácilmente degradable |
| BUTANOL SOLVENTE71-36-3                                   |                          |
| Persistencia y degradabilidad                             | No fácilmente degradable |
| BUTILGLICOL SOLVENTE (N)111-76-2                          |                          |
| Persistencia y degradabilidad                             | No fácilmente degradable |
| Secreto industrial                                        |                          |
| Persistencia y degradabilidad                             | No fácilmente degradable |

#### 12.3. Potencial de bioacumulación

| Disolvente de nafta aromática ligera (petróleo)64742-95-6 |                        |
|-----------------------------------------------------------|------------------------|
| Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)        | 2,1 – 6 Source: IUCLID |

#### 12.4. Movilidad en el suelo

No se dispone de información adicional

#### 12.5. Otros efectos adversos

|                               |                                                                                                                                                     |
|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Peligro para la capa de ozono | : No disponible                                                                                                                                     |
| Otros efectos adversos        | : Puede provocar cambios de pH en los sistemas ecológicos acuáticos. El producto no neutralizado puede ser peligroso para los organismos acuáticos. |

### SECCIÓN 13: Información relativa a la eliminación de los productos

|                                                             |                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| Normativa regional sobre residuos                           | : Ley nº 12.305 de Política Nacional de Residuos Sólidos, 2 de agosto, 2010.                |
| Métodos para el tratamiento de residuos                     | : Debe seguir un tratamiento especial para satisfacer la normativa local.                   |
| Recomendaciones para la eliminación de las aguas residuales | : Eliminar de acuerdo con la normativa oficial.                                             |
| Recomendaciones para la eliminación de productos/envases    | : Eliminar de acuerdo con la normativa oficial.                                             |
| Información adicional                                       | : Pueden acumularse vapores inflamables en el envase. No reutilizar los recipientes vacíos. |

#### WEG TINTAS LTDA – GRUPO WEG.

Guaramirim-SC | Mauá-SP | Cabo de Santo Agostinho-PE | Betim-MG | Macaé-RJ |

Buenos Aires – Argentina | Atotonilco de Tula - México

E-mail: [tintas@weg.net](mailto:tintas@weg.net) - [www.weg.net](http://www.weg.net)

# DURACOIL HPA 86 3 R NARANJA CSN027 25575

## MONOCOMPONENT

18713499

### Fichas de Datos de Seguridad

De acuerdo con ABNT NBR 14725: 2023

## SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

### 14.1 Regulaciones nacionales e internacionales

En conformidad con IMDG / IATA / ANTT

| RES 5947                                                        | IMDG                                                                                     | IATA                                             |
|-----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| <b>Número ONU</b>                                               |                                                                                          |                                                  |
| 1263                                                            | 1263                                                                                     | 1263                                             |
| <b>Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas</b> |                                                                                          |                                                  |
| TINTA                                                           | PAINT                                                                                    | Paint                                            |
| <b>Descripción del documento del transporte</b>                 |                                                                                          |                                                  |
| No aplicable                                                    | UN 1263 PINTURA, 3, III, CONTAMINANTE MARINO/PELIGROSO PARA EL MEDIOAMBIENTE (31°C c.c.) | UN 1263 Paint, 3, III, ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS |
| <b>Clase(s) relativas al transporte</b>                         |                                                                                          |                                                  |
| 3                                                               | 3                                                                                        | 3                                                |
| <b>Etiquetas de peligro</b>                                     |                                                                                          |                                                  |
| 3                                                               | 3                                                                                        | 3                                                |
|                                                                 |                                                                                          |                                                  |
| <b>Riesgo subsidiario</b>                                       |                                                                                          |                                                  |
| No aplicable                                                    | No aplicable                                                                             | No aplicable                                     |
| <b>Número de riesgo</b>                                         |                                                                                          |                                                  |
| 30                                                              | No aplicable                                                                             | No aplicable                                     |
| <b>Grupo de embalaje/envasado si se aplica</b>                  |                                                                                          |                                                  |
| III                                                             | III                                                                                      | III                                              |
| <b>Disposiciones especiales</b>                                 |                                                                                          |                                                  |
| 163,223,367                                                     | 163,223,367,955                                                                          | A3,A72,A192                                      |
| <b>Peligroso para el medio ambiente</b>                         |                                                                                          |                                                  |
| Sí                                                              | Sí                                                                                       | Sí                                               |

### 14.2 Otras informaciones

No se dispone de información adicional

## SECCIÓN 15: Información sobre la reglamentación

### 15.1. Normativas nacionales

Normativa local de Brasil

: Norma ABNT NBR 14725.

Federal Decree no. 10.088, of 5 November 2019 – Promulgates Convention no. 170 of the WLO, relating to Safety in the Use of Chemicals in the Workplace, ratified by the Federative Republic of Brazil.

WEG TINTAS LTDA – GRUPO WEG.

Guaramirim-SC | Mauá-SP | Cabo de Santo Agostinho-PE | Betim-MG | Macaé-RJ |

Buenos Aires – Argentina | Atotonilco de Tula - México

E-mail: [tintas@weg.net](mailto:tintas@weg.net) - [www.weg.net](http://www.weg.net)

# DURACOIL HPA 86 3 R NARANJA CSN027 25575

## MONOCOMPONENT

18713499

### Fichas de Datos de Seguridad

De acuerdo con ABNT NBR 14725: 2023

Orden Ministerial n° 2.770, del 5 de septiembre de 2022 - Aprueba la nueva redacción de la norma reglamentaria n° 26.

Decreto federal n° 96.044, de 18 de mayo de 1988: aprueba los reglamentos para el transporte de mercancías peligrosas por carretera

Resolución n° 5998, de 3 de noviembre 2022, mediante la cual se actualiza el reglamento de transporte terrestre de mercancías peligrosas, aprueba su Instructivo Complementario, y otras medidas.

Ley N° 12.305, de 2 de agosto, 2010 (Política nacional de residuos sólidos)

## SECCIÓN 16: Otras informaciones

### Abreviaturas y acrónimos

: N° CAS - Número del Servicio de resúmenes químicos (CAS)  
ADN - Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por vías navegables interiores  
ADR - Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera  
FBC - Factor de bioconcentración  
CE50 - Concentración efectiva media  
CL50 - Concentración letal para el 50 % de una población de pruebas  
COV - Compuestos orgánicos volátiles  
DL50 - Dosis letal para el 50 % de una población de pruebas (dosis letal media)  
DMEL - Nivel derivado con efecto mínimo  
DNEL - Nivel sin efecto derivado  
DQO - Demanda química de oxígeno (DQO)  
ATE - Estimación de la toxicidad aguda  
IMDG - Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas  
IATA - Asociación Internacional de Transporte Aéreo  
N° CE - número CE  
mPmB - Muy persistente y muy bioacumulable  
WGK - Clase de peligro para el agua  
VLEPI - Valor límite de exposición profesional indicativo  
VLB - Valor límite biológico  
TRGS - Normas técnicas aplicables a las sustancias peligrosas  
TLM - Tolerancia media limite  
CIIC - Centro Internacional de Investigaciones sobre el Cáncer

Información importante, pero no específicamente descrito en las secciones anteriores: Esta FDS ha sido elaborada sobre la base de los conocimientos actuales sobre el manejo del producto en condiciones normales de uso, de acuerdo con la aplicación especificada en el envase y uso recomendado en la sección 1. Cualquier otro uso del producto que afecte a su combinación con otros materiales, así como las formas de utilizar varios de los mencionados, son responsabilidad del usuario. La advertencia es que el manejo de cualquier sustancia química requiere conocimiento previo de sus peligros para el usuario. La advertencia es que el manejo de cualquier sustancia química requiere conocimiento previo de sus peligros por el usuario. En el lugar de trabajo, la empresa usuaria del producto debe promover la capacitación de sus empleados acerca de los posibles riesgos asociados a una exposición al producto químico. Nos reservamos el derecho de modificar la información contenida en este documento sin previo aviso, debido a la mejora y evolución continua del producto y los conocimientos técnicos.

### WEG TINTAS LTDA – GRUPO WEG.

Guaramirim-SC | Mauá-SP | Cabo de Santo Agostinho-PE | Betim-MG | Macaé-RJ |  
Buenos Aires – Argentina | Atotonilco de Tula - México

E-mail: [tintas@weg.net](mailto:tintas@weg.net) - [www.weg.net](http://www.weg.net)